

| | |
|-------------------------|---|
| 1. Record Nr. | UNINA9910823430803321 |
| Titolo | Cultures, ideologies, and the dictionary : studies in honor of Ladislav Zgusta // edited by Braj B. Kachru and Henry Kahane |
| Pubbl/distr/stampa | Tubingen : , : Niemeyer, , 1995 |
| ISBN | 3-11-095707-8 |
| Edizione | [Reprint 2013] |
| Descrizione fisica | 1 online resource (527 p.) |
| Collana | Lexicographica. Series maior : supplementary volumes to the International annual for lexicography = Supplements a la Revue internationale de lexicographie = Supplementbande zum Internationalen Jahrbuch fur Lexikographie, , 0175-9264 ; ; 64 |
| Altri autori (Persone) | ZgustaLadislav KachruBraj B KahaneHenry <1902-1992.> |
| Disciplina | 527 |
| Soggetti | Lexicography Language and culture |
| Lingua di pubblicazione | Inglese |
| Formato | Materiale a stampa |
| Livello bibliografico | Monografia |
| Note generali | Description based upon print version of record. |
| Nota di bibliografia | "Bibliography of publications by Ladislav Zgusta": pages [xxi]-lxi. Includes bibliographical references. |
| Nota di contenuto | Frontmatter -- Contents -- Preface -- Acknowledgements -- Ladislav Zgusta: The Illinois Years / Kachru, Braj B. -- Bibliography of Publications / Zgusta, Ladislav -- Introduction / Kachru, Braj . -- PART I. CONTEXTUALIZING CULTURE -- Otomí Culture from Dictionary Illustrative Sentences / Bartholomew, Doris -- Un Film, Deux Linguistes et Quelques Dictionnaires. Un Regard Particulier sur Simple Mortel de Pierre Jolivet / Corbin, Pierre -- Dictionaries as Culturally Constructed and as Culture-Constructing Artifacts: The Reciprocity View as Seen from Yiddish Sources / Fishman, Joshua A. -- Allusions Littéraires et Citations Historiques dans le Trésor de la Langue Française / Hausmann, Franz Josef -- Towards a Theory of the Cultural Dictionary / Lara, Luis Fernando -- The Spindle or the Distaff / Lehmann, Winfred P. -- The Principal Categories of Learned Words / Malkiel, Yakov -- Lexical Cosmetics / Nida, Eugene A. -- PART II. LEXICOGRAPHY IN HISTORICAL CONTEXT -- The Roots of Sixteenth-Century Mesoamerican Lexicography / Karttunen, Frances -- The Current State of Chinese Lexicography / Creamer, Thomas . I. -- The 'New |

Historiography,' the History of French and 'Le Bon Usage' in Nicot's Dictionary (1606) -- On Chi-nam Ngc-âm Giai-ngha: An Early Chinese-Vietnamese Dictionary / inh-Hoà, Ngu

y

n -- Chaucer and Lydgate in Palsgrave's Lesclarcissement / Stein, Gabriele -- PART III.

Sommario/riassunto

A pioneering volume addressing issues related to cultures, ideologies, and the dictionary. A cross-cultural and cross-linguistic study with focus on selected Western and non-Western languages. A number of in-depth case studies illustrates the dominant role ideology and other types of bias play in the making of a dictionary. The volume includes invited papers of 40 internationally recognized scholars.